

La Palabra Israelita



Viernes 22 de julio de 2016 - 16 de tamuz de 5776
Año LXXII N° 4.023- Nueva Época N° 2.899 - www.lapalabraisraelita.cl

El Semanario Judío de Chile



Marianella Kreiman habla de su madre y familia:

A 22 años de AMIA

***“Pasarán los años, y no habrá justicia.
Por lo menos que se mantenga la memoria”***

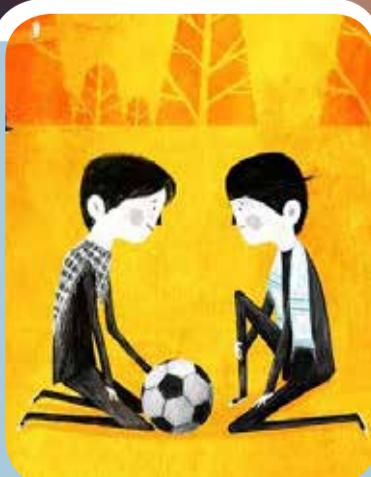
Pág. 8 y 9



Exalumnos del Instituto Hebreo:

**Generación
del '71 realizó
viaje de estudios
45 años después**

Pág. 12



Escrito por Juan Pablo Iglesias:

**Un libro infantil
para promover
la coexistencia**

Pág. 13

Parashá

Ha'shavúa

Balak

Miqueas 5:6 - 6:8

Encendido
Velas de Shabat17:40
HORAS

Comentario

Real escándalo

Por Rabino Ariel Sigal

El escándalo, el abuso y la frivolidad parecen ser moneda corriente de nuestra sociedad. El Nobel de Literatura, Mario Vargas Llosa, lo resume como la suicida idea de que el único fin de la vida es pasársela bien.

Balak es rey de Moab y contrata a Balaam con el propósito de maldecir a Israel: "Hay un pueblo que salió de Egipto, y que ahora cubre toda la tierra y ha venido a asentarse cerca de mí" Bamidbar 22: 1-5. Ídolos, adulterio, y escándalo, es el ataque perfecto que ajusta Balak en aquél entonces, para bajar la moralidad de los Hijos de Israel.

Curiosamente, el vocablo escándalo del griego *skándalon* corresponde a "trampa" u "obstáculo". Al escándalo se lo define como un incidente ampliamente publicitado, que incluye acusaciones de proceder incorrecto, degradación o inmoralidad. Balak acude a la amenaza, la maldición y la falta de escrúpulos para poner un tropiezo firme frente a los Hijos de Israel. Pero al mismo tiempo, ofrece 42 sacrificios para hallar gracia a D's y lograr corromper al pueblo. Tres intentos de siete novillos y siete carne ros cada uno.

El Talmud, en M. Oraiot 10b deduce: "El hombre nunca debe ocuparse de preceptos y Tora sin darle un sentido, porque incluso sin darle sentido concluirá dándole un sentido. Por el mérito de los 42 sacrificios que ofreció Balak el malvado, tuvo el privilegio de engendrar de él a Rut, porque explicó Rabí losi en nombre de Rabí Janina: Rut es hija del hijo de Eglón Rey de Moab, que es hijo del hijo de Balak Rey de Moab".

El escándalo es la degradación y un proceder incorrecto, es caer en la torpeza del obstáculo a los niveles más bajos de moralidad. El profeta Mijá, contrario a los círcos y las políticas de las grandes ciudades, manifiesta: "Pueblo mío, acuérdate ahora de lo que maquinó Balak, rey de Moab, y de lo que le respondió Balaam, hijo de Beor, desde Sitim hasta Gilgal, para que conozcas las justicias de D's". – Mijá 6:5. Sentido contra escándalo, Justicia contra abuso, D's frente a la frivolidad.

La teología en el judaísmo

Por Gachi Waingortin

La Teología es una disciplina relativamente ajena al judaísmo. Si la Filosofía se dedica a las preguntas esenciales del ser humano (qué somos y por qué) la Teología intenta describir y comprender la esencia de lo divino. Ninguna de estas dos actividades es popular entre los judíos: no solemos pensar demasiado acerca de quiénes somos ni nos detenemos a pensar tanto acerca de quién es D's.

Hubo, sin embargo, grandes filósofos judíos, algunos de influencia universal, como Baruj Spinoza o Maimónides. El rabino Neil Gillman, profesor de Teología retirado del Jewish Theological Seminary (la escuela rabínica del Movimiento Conservador en NY), explica que hay dos circunstancias que potencian la aparición de filósofos y teólogos en el judaísmo. La primera, es una sociedad abierta. Cuando vivimos encerrados en ghettos, cuando la hostilidad del medio impide que nos contactemos con extraños, no hay necesidad de filosofía ni de teología: uno es lo que es y punto. No hay dudas, no hay preguntas. Pero al estar en contacto con otras religiones, otras culturas, necesitamos pensar por qué seguir siendo judíos, por qué el judaísmo es mejor que la religión del vecino, por qué no habría de convertirme. En una sociedad abierta, cada uno debe pensar y defender su propia religión para justificar su identidad. El ejemplo más claro de este fenómeno es la Edad de Oro de España, en la cual la coexistencia de las tres religiones monoteístas generó filósofos de la talla de Averroes en el islam, Tomás de Aquino en el cristianismo y Abraham Ibn Ezra, Shlomo Ibn Gabirol, Yehuda Halevi o Maimónides en el judaísmo.

La segunda circunstancia que propicia la filosofía es una gran crisis. Para sobrevivir a una crisis es menester definir cómo y por qué seguir siendo judíos en las nuevas circunstancias. Así, por ejemplo, la destrucción del Primer Templo generó el surgimiento del judaísmo profético, mientras que la del Segundo Templo generó la Mishná.

El rabino Gillman nos hace notar que nuestra época es una encrucijada única en este sentido: vivimos en una sociedad abierta; somos culturalmente itinerantes, tenemos acceso instantáneo a todas y cada una de las culturas, aun las de sitios que nunca hemos visitado ni visitaremos. Y a la vez, vivimos a la sombra de la Shoá, la mayor crisis de los últimos dos mil años, y también a la luz del establecimiento del Estado de Israel, que cambia radicalmente la realidad del pueblo judío, el cual por primera vez en casi dos mil años, se halla en una situación de poder hasta ahora desconocida.

Podemos ver que, si bien ha habido grandes filósofos, por regla general no somos muy amigos de la filosofía. Pero ¿qué hay de la teología? Para responder a esta pregunta debemos preguntarnos qué es lo que

nos define como judíos. Neil Gillman plantea que hay tres posibles respuestas a esta pregunta. Una es la pertenencia: soy judío porque me siento perteneciente al pueblo judío, me identifico con su cultura y sus valores. Otra sería la práctica: soy judío porque vivo como judío: respeto el Shabat, como kosher, celebro las fiestas, circuncido a mis hijos, activo en una comunidad. La tercera posibilidad es la fe: soy judío porque creo en el D's de Israel.

Existen grupos que han priorizado la pertenencia, hasta el punto de estar dispuestos a alterar la práctica si esta se contrapone con aquella. Es la idea de Mordejai Kaplan, creador del Reconstruccionismo. Otros priorizan la práctica: como kosher, respeta el Shabat, cumple mitzvot, activa en una comunidad, y la pertenencia vendrá sola. Es lo que sostenemos los adhrentes al judaísmo religioso, de cualquier tendencia.

Pero no encontraremos ninguna corriente dentro del judaísmo que priorice la fe. A los judíos no nos preocupa demasiado lo que creemos. Nuestra identidad está marcada por la práctica o la pertenencia, no por la fe. Es así que la teología tampoco ocupa un lugar destacado en nuestros pensamientos ni en nuestra liturgia. Un cristiano sabe exactamente en qué cree pues le queda claro que si deja de creer, deja de pertenecer. Recita el Credo como parte central de la misa cada vez que va a la iglesia porque la fe es la esencia de su religión. El judío, no. Es verdad que tenemos un "Credo" judío: son los Trece Principios de Fe de Maimónides, redactados por el filósofo como respuesta al contacto con la filosofía aristotélica, el islam y el cristianismo. Pero este único "Credo" judío, es recitado en Igdal y de alguna manera también en Adon Olam, canciones que cantamos al final del servicio mientras la gente se saca los tefilín, dobla el talit y se prepara para ir a casa. No es un lugar de excelencia en la tefilá. Simplemente, la teología no es nuestro tema.

Ni la teología ni la filosofía son parte esencial del judaísmo. No encontramos declaraciones teológicas en el Shemá Israel: el Shemá nos dice que amemos a D's y que cumplamos las mitzvot. Tampoco encontramos declaraciones filosóficas en la Amidá: sus diecinueve bendiciones nos recuerdan los pilares esenciales de nuestra vida. No quiénes somos ni por qué, simplemente cómo deseamos ser. De todos modos, algo de teología permea en el Sidur. A veces en los Salmos, algunos de los cuales sí nos ofrecen descripciones de D's y su relación con la naturaleza y con los seres humanos. Y en los dos poemas con los que terminamos nuestras tefilot, Igdal y Adon Olam, los cuales, con sus melodías alegres y cuando ya casi estamos pensando más en la sopa que nos espera en casa que en rezar, establecen las características básicas de nuestra concepción de D's.

Cementerios cerrados



5 de agosto:

Rosh Jodesh Av

19 de agosto:

Tu Be Av

14 de agosto:

Tishá Be Av

3 y 4 de septiembre: Rosh Jodesh Elul

AMIA, alerta de terrorismo despiadado

Un lunes 18 de julio, hace 22 años, la peor expresión del odio se materializó en Buenos Aires, en un atentado a la Asociación Mutual Israelita Argentina (AMIA). Ataque que provocó la muerte de 85 personas y abrió una herida que sigue abierta y vigente.

Basta ir tan solo unos días atrás para conectarse con el horror que acaba de sufrir la ciudad de Niza, en Francia, que nos recuerda que la violencia despiadada en contra de civiles inocentes, lejos de acabarse, se ha consolidado como una amenaza global.

A más de dos décadas de lo ocurrido aquí cerca, en Buenos Aires, la conmemoración de la tragedia de la AMIA nos debe alertar sobre los peligros que suponen el fanatismo y el odio cuando se instalan en el seno de cualquier sociedad.

El atentado a la AMIA dejó instalada en la memoria dos historias que están directamente vinculadas con Chile y con la comunidad judía de nuestro país. Una es la de Susana Wolynski, esposa del Rabino Ángel Kreiman, con el que vivió durante décadas en nuestro país. Ella residía en Argentina desde 1990 y estaba en la mutual realizando labores como asistente social. Esa mañana del 18 de julio de 1994, se encontraba reunida con varias personas que tenían cita con ella, resultando todos fallecidos.

También está el caso de Carlos Avendaño, un chileno trabajador que, como tantos, en ese período se encontraba radicado en Argentina junto a su familia, y que justo aquella jornada de 1994, realizaba labores de electricista en la entidad judía. El tenía su propia empresa, funcionaba de manera independiente y tuvo la desafortunada coincidencia de estar presente en la AMIA ese fatídico día.

Dos vidas que terminaron en tragedia, víctimas inocentes del odio descomunal de quienes ejercen la violencia sin contemplación. Esto nos recuerda, a su vez, que es necesario seguir impulsando iniciativas e implementando medidas que permitan impedir la acción de los que buscan imponer la violencia y el terror.

No es un misterio que la rabia y el fanatismo se incuban también en Chile, sentimientos y actitudes que mal conducidos pueden terminar -como hemos visto- en tragedias que dejan una huella imborrable en la convivencia de las sociedades.

Ojalá nuestras autoridades escuchen estas señales muy vívidas como las de Niza y tan cercanas como la de AMIA y comprendan que es necesario seguir enfrentando con fuerza estos fenómenos. No para discriminar, como hoy mismo se discute en Europa y América del Norte, sino para desterrar y penalizar toda expresión de odio y discriminación, sin distinción alguna, y cualquiera sea la forma en que se manifiesta.

Por eso, como Comunidad Judía de Chile, tenemos la convicción de que es necesario seguir empujando con fuerza, y acelerar la tramitación del proyecto de ley que pretende sancionar los actos que inciten al odio en Chile. Como sociedad, no podemos ceder ningún espacio para que personas o grupos de individuos se sientan con el derecho de ofender, intimidar, o peor aún, agredir, verbal, emocional, o físicamente a otro por el solo hecho de pensar distinto, no estar de acuerdo con sus ideas,

orientación sexual, religión, procedencia o color de piel.

Desterrar esas prácticas es un desafío que todavía está pendiente, y a partir del cual tenemos la obligación de trabajar incansablemente hasta lograr que se instale en el país una conducta plenamente democrática, donde se respete la diversidad, se cultive la inclusión y se instale una genuina cultura de protección de los derechos humanos.

AMIA es un recuerdo doloroso, pero también un recuerdo esperanzador que nos dejan sus víctimas, de mantener viva su memoria, y de luchar para que acciones tan inhumanas como esa no vuelvan a ocurrir, menos aún en esta tierra que tanto amamos.

Columna publicada en www.cooperativa.cl el lunes 18 de Julio.



POR:
YONATHAN NOWOGRODSKI

*Director Ejecutivo de la
Comunidad Judía de Chile (CJCh)*

orientación sexual, religión, procedencia o color de piel.

**La Palabra
Israelita**

El Semanario Judío de Chile

Viernes 22 de julio de 2016
16 de tamuz de 5776

www.lapalabraisraelita.cl
e-mail: lapalabra@cis.cl
www.facebook.com/lapalabraisraelita
Santiago de Chile

El semanario
La Palabra Israelita
es propiedad de
la empresa periodística
LA PALABRA ISRAELITA S.A.
Comandante Malbec 13210,
Lo Barnechea

Representante Legal
Mario Kiblisky

Director
Franklin Risnik

Comité Editorial
Beny Pilowsky
Franklin Risnik
Marcos Huberman
Sergio Navon
Yoab Bitran
Mario Kiblisky

Jefe Marketing &
Comunicaciones
David Levy

Asesor periodístico
Isaias Wassermann

Administración &
Venta de Publicidad
Mónica Duek
2 2240 5028
monica@cis.cl

Oficinas
Comandante Malbec 13210,
Lo Barnechea

Teléfono
2 2240 5019

Impresión
Gráfica Andes - Impreval
(Solo actúa como impresor)

Los artículos firmados, inserciones,
publireportajes y avisos publicitarios
no representan necesariamente
la opinión de la Empresa Periodística
La Palabra Israelita S.A.

ni del Círculo Israelita de Santiago,
y son de exclusiva responsabilidad
de sus respectivos autores y
de quienes las emiten.

Las cartas al director no deben exceder
un máximo de 200 palabras y su autor
debe individualizarse con su nombre
y cédula de identidad. El semanario
se reserva el derecho de seleccionar,
extraer, resumir, titular y publicar
las cartas recibidas.

si
VES
algo mal
HAZ
algo bien

www.osc.cl

denuncias@osc.cl



OSC

Oficina de Seguridad Comunitaria

2 241 7000

Diversas actividades para la juventud:

Excelente semestre del Plan de Continuidad Judía

Por PCJ

Y a estamos a mediados de año y el balance de esta primera mitad es más que positivo para el Plan de Continuidad Judía del Círculo Israelita de Santiago.

Entre las actividades que destacaron este semestre están la visita a Fantasilandia de Arkavá, el Karting de Kesher y la aplaudida iniciativa de PAW. De este último grupo, resalta una historia en particular que vale la pena ahondar en esta nota. Catalina Rodríguez una de las coordinadoras de PAW nos cuenta: "Mota es una perrita de un año que fue encontrada afuera de la farmacia ahumada en Av. La Dehesa.

"Sus nervios y ansias no fueron dejados de lado, por lo que no dudamos y decidimos llevarla y ayudarla. Se nos informó que la perrita estaba preñada, por lo que nos dieron más razones aún de rescatarla.

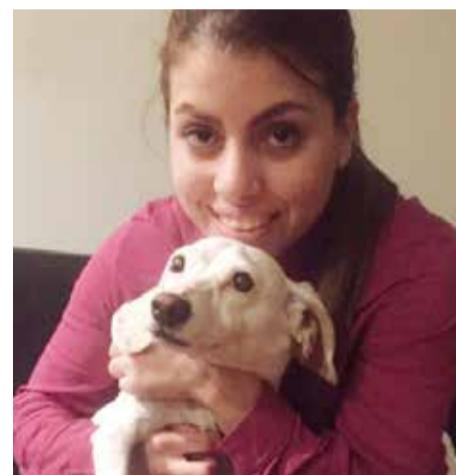
"Durante 24 hrs, buscamos sin parar un dueño que quisiera dedicarle tiempo y entregarle todo el amor a esta pequeña recién abandonada.

No fue fácil, mucha gente nos ayudó a difundir toda la información y fotos del caso. Llevamos nuevamente a Mota a un veterinario, en donde le realizamos una ecografía, quien nos descartó por completo el embarazo de esta pequeña.

"La desparasitamos, vacunamos y alimentamos. Con mucha alegría y profundamente agradecidos de toda la ayuda que recibimos, podemos decir que esta historia tiene un nuevo comienzo, con Motita feliz en un nuevo hogar.

"Su nueva dueña vivía sola y anhelaba tener una buena compañía, y no nos cabe duda que Mota llegó para alegrar su hogar y la vida de ella".

Catalina además agregó: "Les agradecemos nuevamente a todos quienes fueron parte de esta linda historia, sobre todo al Mercaz, quienes son nuestro fuerte y sin ellos no podríamos seguir contando estas lindas historias, de las cuales queremos que todos sean parte", concluyó.



ALTAS FIESTAS 2016
IAMIM NORAIM
ימים נוראים
EL CÍRCULO ISRAELITA DE SANTIAGO
INFORMA A SUS SOCIOS EN PARTICULAR
Y A TODA LA COMUNIDAD.
QUE LOS ASIENTOS PARA IOM KIPUR 5777
YA ESTÁN DISPONIBLES,
PARA CASAPIEDRA Y SINAGOGA DEL MERCAZ.

RESERVA DE ASIENTOS
 PARA AMBAS SEDES
 CON MÓNICA DUEK
 Tels. 22405028 - 22405000
 e-mail: monica@cis.cl
 Comandante Malbec 13210, Lo Barnechea.

Círculo Israelita de Santiago

TOLEDO-JERUSALEM 2
 Israel en toda su majestuosidad.
 Madrid, Segovia y Toledo judías.

¡¡VEN CON NOSOTROS UNA VIVENCIA INOLVIDABLE!!

USD 4.600
 valor por persona en habitación doble
15 Días y 14 Noches
 4 días en España recorriendo las
 Juderías de Segovia, Madrid y Toledo,
 11 días en Israel, excursiones y
 experiencias inolvidables

Salida
 24 Octubre
 2016
 Regreso
 8 Noviembre
 2016

+60 años
 hombres y
 mujeres

Tablao Flamenco Madrid y espectáculo "Sonidos y luces", Torre de David, hoteles 4 estrellas media pensión, excursiones, traslados y pasajes incluidos, guía en español y mucho más!!

Grupo mínimo 20 participantes - Coordina Rivka Berkovich.

Inscripciones abiertas:
Any Gross - 222405010

Círculo Israelita de Santiago

Ya van 6 meses:

¿Qué fue de Bet-El el primer semestre?

Por Hanalá Bet-El

Bet-El es el movimiento que se apodera del Mercaz los sábados de 16:00 a 19:30 horas, llenando Comandante Malbec de juegos, peulot, judaísmo y amistad. Pero, ¿qué fue de Bet-El este primer semestre? No sólo de sábados llenos de actividades supo Bet-El este semestre, supo además de seminarios, presencia en actos, macroeventos e, incluso, acción social. Durante gran parte del primer semestre de este año la tnuá se hizo presente, no sólo los sábados, sino que durante todo el fin de semana. A continuación se presenta una breve crónica de los eventos más relevantes de Bet-El desde marzo hasta julio.



Presentando Proyectos: Seminario de Madrijim

Marcando el inicio de año, los madrijim de Bet-El vivieron un fin de semana, del viernes 11 al domingo 13 de marzo, presentando y votando proyectos para la tnuá. En el resort Sol y Mar de Con Con los madrijim de Bet-El se dieron un tiempo en el principio de sus años académicos para criticar y juzgar a la tnuá, con el objetivo de crecer desde lo lúdico hasta lo ideológico. La jornada culminó con la entrega de cargos de este año.



Sábado a Sábado

Bet-El llenó de alegría y felicidad los sábados del Mercaz, convocan-

do a un promedio de 240 vidas judías, dándole vida y término a cada Shabat.

El primer sábado, 19 de marzo, la Hanalá se presentó disfrazada de personajes de la película Kung Fu Panda, dándole oficialmente inicio al año de actividades con una gran actuación.

El sábado 9 de abril Bet-El bailó al ritmo del Hip-Hop con una gran presentación de bailarinas del equipo de los Power Peralta; quienes, posteriormente, hicieron bailar y participar a los asistentes. La jornada se enmarcó bajo la cultura del Hip-Hop, con el baile, canto y arte que lo caracteriza.

El sábado 2 de julio Bet-El celebró en comunidad el título de Chile en Copa América Centenario con una jornada pintada de rojo. Los integrantes del grupo de freestyle Ataka realizaron una sorprendente presentación, con la presencia del campeón nacional de freestyle Raúl Páez, que luego se transformó en una competencia en donde los janijim y madrijim intentaban hacerle un 'hoyito' a los miembros de Ataka.

Finalmente, el sábado 9 de julio, culminando el semestre con 15 increíbles sábados, Bet-El cerró con una tradicional premiación de mejores janijim y madrijim por kvutzá y shivá, respectivamente.



Seminarios Shivá Intermedia y Mayor

El primer fin de semana de mayo se llevó a cabo el Seminario de la Shivá Mayor, en el tradicional recinto YMCA de Pirque, el mismo donde se lleva a cabo Majané Bet-El. El siguiente fin de semana, en el mismo lugar, fue la Shivá Intermedia que llena Pirque de amistad y judaísmo. Ambas iniciativas se llevan a

cabo tradicionalmente el segundo semestre, pero, con la intención de generar un mayor fiato y unión entre los madrijim y sus kvutzot, se realizaron en mayo de este año.



Presencia en Actos: Iom Hashoá y Iom Haatzmaut

No sólo a juegos se dedica Bet-El. Tanto para el Acto de Iom Hashoá que se llevó a cabo en la Sinagoga del Mercaz, como para el Acto de Iom Haatzmaut que se realizó en el Instituto Hebreo, Bet-El se presentó con la intención de recordar y celebrar, respectivamente, lo que nos une como judíos.



Bajos de Mena: Encuentro Trabün y Bet-El

A finales del mes de mayo, el Majón le Madrijim de Bet-El junto a un grupo de madrijim de la tnuá construyeron una mañana de juegos, virtudes y sonrisas en el Colegio Monte Olivo de Puente Alto. Enseñando el valor de la virtud respeto, desde el ejemplo de nuestra poco conocida identidad judía, con juegos y una gran actuación, Bet-El logró poner al servicio del país las mismas habilidades y competencias que fortalece cada sábado.



Bet-El Chef: Cocinando con la familia Beteliana

Lo que era un desafío, se transformó en todo un éxito. Con la participación de más de 300 personas, Bet-El llenó el Salón Grande del Mercaz con una jornada de cocina y espectáculo. Se cocinaron tres recetas, con la animación de la encantadora Jennifer Warner y el juicio de Miguel Valenzuela, Rey Guachaca y chef del matinal Mucho Gusto, con quien todos bailaron al ritmo del 'serrucho'.

¿Qué queda para el segundo semestre?

Qué no queda para el segundo semestre. Bet-El ya está armando sus maletas para vivir tres viajes, tres distintas y particulares experiencias. Por primera vez, los madrijim de Bet-El vivirán un viaje de capacitación a Montevideo, Uruguay. Durante agosto será el turno de la Escuela de Madrijim y, posteriormente, de los Roshei Shijvá viajar a Buenos Aires, Argentina. Durante septiembre Bet-El y Tikvá, bajo el marco del movimiento mundial Noam, unirán su pasión por el judaísmo masortí con encuentros entre ambas tnuot. En octubre y noviembre será el turno de las actividades intertnuatí, con la 39^a edición del Festival Macabeo y las Jalutziot, donde Bet-El formará parte. Cumpleaños de Bet-El, un nuevo macroevento y, cómo no, terminar el ciclo con un gran Majané. Las sorpresas y las ganas de hacer cada semestre mejor que el otro no se acaban, es por esto que dejamos a todos los jóvenes, de 3 a 21 años, invitados los sábados de 16:00 a 19:30 en el Mercaz para formar, juntos, lo que es esta trascendente familia.

Museo Interactivo Judío junto con el Museo de la Memoria y los DDHH:

MIJ comprometido con la educación en Derechos Humanos

Por MIJ

El pasado 11 y 12 de julio se dieron cita docentes en ejercicio para aprender sobre la teoría y la didáctica para la enseñanza tanto del Holocausto como de la dictadura chilena dentro del aula.

El taller de formación docente "Educación en Derechos Humanos: Holocausto y Dictadura Chilena. Enfoques Teóricos y Didáctica Comparada", que contó con la colaboración del Instituto de Historia de la Universidad Católica de Chile, el Ministerio de Educación, la Unesco y el United States Holocaust Memorial Museum, generó un espacio donde los docentes reflexionaron en torno a los desafíos que ambas temáticas proponen y, a la vez, aprender herramientas metodológicas que les ayuden a trabajar con sus estudiantes en el aula.

En la oportunidad, Francisco Estévez, director ejecutivo del Museo de la Memoria y los Derechos Humanos, declaró que "con el Museo Interactivo Judío de Chile tenemos una concordancia fundamental en la defensa de los Derechos Humanos".

Los profesores a menudo tienen poco tiempo para enseñar sobre el Holocausto, y sin embargo se les pide centrarse en contenido, contexto y complejidad. Por esto, la construcción de una línea de tiempo que integre historias personales,

causto en un plazo relativamente corto de tiempo.

Cómo enseñar en los colegios de Chile fenómenos distantes en el tiempo, de alcances y dimensiones incomparables y que remueven



eventos históricos claves (incluyendo la Segunda Guerra Mundial, el Holocausto, y la respuesta del mundo), leyes y decretos nazis y otros temas relevantes, proporciona una plataforma para entender el Holocausto.

muy distintas sensibilidades, puede ser un gran problema o una excelente oportunidad. Con adecuados elementos didácticos y voluntad por parte del establecimiento educacional, es posible enseñar tanto los

contenidos curriculares asociados a los eventos históricos en cuestión y que son obligatorios, como componentes del Programa de Formación Ciudadana y de Derechos Humanos que empieza a regir desde agosto de 2016.

El material que se expuso en el taller es replicable en cualquier aula de Chile. Además, es lo suficientemente flexible como para incorporar elementos de otras asignaturas o enfatizar temas particulares. Por ejemplo, sería completamente factible que un curso que está leyendo El Diario de Ana Frank, agregue fichas relacionadas con los eventos que ocurren en la vida de los protagonistas y las incorpore a la línea de tiempo del Holocausto. O bien que se agregue material relacionado, por ejemplo, con el lenguaje publicitario; y se enriquezca de este modo el recurso educativo para la enseñanza del periodo 1973-1990 en Chile.

Tras una enorme respuesta a la convocatoria para este taller, este volverá a ofrecerse en noviembre y se dictará en el Museo Interactivo Judío de Chile.

Inserción



**ORGANIZACIÓN CENTRAL DE EDUCACION JUDIA PARA CHILE
“VAAD HAJINUJ”**

CONVOCATORIA A ASAMBLEA ORDINARIA DE SOCIOS

El Directorio de la Organización Central de Educación Judía para Chile "VAAD HAJINUJ", convoca a Asamblea Ordinaria de Socios para el día 29 de agosto de 2016, a las 19:00 horas, a celebrarse en Avenida Las Condes N° 13.450, comuna de Las Condes, Santiago.

Dicha Asamblea tiene por objeto tratar las siguientes materias:

- 1) Aprobación de Memoria y Balance del año 2015 por parte del Presidente;
- 2) Designación de Auditores Externos o Revisores de Cuentas;
- 3) Elección de los miembros del Tribunal de Honor; y,
- 4) Elección de 4 nuevos miembros del Directorio.

Alejandro Fosk
Presidente del Directorio.

Una Mitzvá para Tí

Campaña de

Recolección de artículos de aseo personal

para el Instituto Nacional del Cáncer

Los artículos de aseo personal se recibirán en formato pequeño, en la oficina del voluntariado y en Rabinato de Lunes a Viernes de 9 a 18 hrs.

Útiles necesarios:

- Alcohol Gel
- Jabón Líquido
- Pasta de Dientes
- Toallitas Húmedas
- Desodorante
- Máquina de Afeitar Femenina

Consultas a:
Tucomunidad@cis.cl

Teléfonos: 82932611
2240 5018

En el marco del 22º aniversario del atentado a la AMIA:

Se realizó el 1º Foro Global contra el Antisemitismo en Latinoamérica

Por Congreso Judaico Latinoamericano

Con la participación de más de 200 funcionarios, legisladores, educadores y expertos de 17 países de la región, se realizó la primera edición del "Foro Global contra el Antisemitismo en Latinoamérica", el cual buscó aunar esfuerzos en la lucha contra el flagelo de la discriminación y el antisemitismo.

El encuentro trabajó sobre cuatro ejes principales: la educación, Internet y los medios de comunicación, legislación y Diálogo Inter religioso. Los participantes también concurrieron a la ceremonia en homenaje a las víctimas del atentado terrorista contra la comunidad judía en Argentina - AMIA, que el 18 de julio de 1994 truncó las vidas de 85 personas y aún no se ha hecho justicia.

En el marco de este encuentro secciónó un foro federal de 24 jóvenes representantes de cada una de las provincias argentinas, convocados por el Instituto Nacional contra la Discriminación, la Xenofobia y el Racismo de Argentina (INADI), para debatir en materia de antisemitismo y leyes inclusivas.



► De izq. a der.: Obispo Juan Carlos Reyes, Yonathan Nowogrodski; Director Ejecutivo de la CJCh, Carmen Hertz; Abogada de Derechos Humanos y León Cohen; Presidente de la CJCh.



► León Cohen realiza su intervención en el primer "Foro Global contra el Antisemitismo en Latinoamérica".



► Asistencia masiva en Acto Oficial por el 22º Aniversario del atentado a la AMIA.

Integrado por cinco mujeres en conjunto con el músico Sergio Polansky:

Conjunto ruso Kalinka se presentará en Beit Israel

Por LPI

Domingo 24 de julio a las 16.30 hrs. será la presentación del Conjunto Folclórico Russo Kalinka en el Hogar de Ancianos Beit Israel, ubicado en Robles 12501, La Dehesa. La entrada es gratuita.

El Conjunto Kalinka está integrado por cinco mujeres rusas radicadas en Chile, que cantan y bailan canciones muy conocidas del folclor ruso. El repertorio incluye canciones como Medianoche en Moscú, Ojos Negros, Kasatchok, Kalinka, etc.

También forma parte del conjunto el músico Sergio Polansky como

acordeonista, quien además realiza sesiones de Musicoterapia y varia- das actividades musicales para los residentes del Hogar.

El músico aprovechó esta nota para hacer extensiva la invitación de esta exclusiva presentación a toda la comunidad.



Sergio Polansky en acción.



Escrito por la expresidenta de WIZO, Susana Baron:

Lanzamiento del libro "Una travesía al pasado"

Por WIZO

El domingo 10 de julio se presentó en la sede WIZO, el libro-testimonial "Una travesía al pasado", de Susana Baron, publicado por la Editorial Puerto de Escape de Valparaíso.

Frente a un numeroso público, los expositores Hans Stange, periodista y académico de la U. de Chile, Miguel Villarroel, licenciado en Historia y académico de la U. de Chile y el rabino Alejandro Bloch, de la Comunidad Nueva B'nei Israel, comentaron aspectos relevantes de esta obra literaria.

Hans Stange comentó acerca de este libro: "La saga de cinco generaciones que Susy nos relata es un caso ejemplar de las transformaciones históricas concretas que han afectado nuestra vida durante los últimos dos siglos. El texto de Susy reviste así interés como fuente histórica y sociológica.

Es también un testimonio de la manera en que se transmiten generacionalmente costumbres, valores, usos y señas identitarias.

Es un caso singularmente notable de reconstrucción de memoria familiar. Se asemeja a las semblanzas familiares de algunos clanes alemanes del sur, o a relatos genealógicos como los de Blancpain.

Es una respuesta genuina a preguntas tan importantes acerca de nuestro origen y lugar en la sociedad.

Es un testimonio de las señas de identidad de las diferentes colonias y colectividades de migrantes que se han integrado a la sociedad chilena, y de la manera en que lo han hecho.

Historias de amor. Viajes de ida y vuelta por continentes diversos. Fortunas levantadas con trabajo y dilapidadas con rapidez. Persecuciones y huidas. Migraciones. Nuevos inicios.

¿Qué mejores ingredientes podría tener una novela de no ficción?



► De izq. a der.: Miguel Villarroel, Susy Baron, Hans Stange y el rabino Alejandro Bloch.



Entrevista exclusiva, a 22 años del atentado en la AMIA:

Marianella Kreiman.

“Pasarán los años, y no habrá justicia. Por lo menos que se mantenga la memoria”

Por LPI

Mientras en Buenos Aires se realizaba la tradicional ceremonia de cada 18 de julio, en Israel, la hija mayor del matrimonio Kreiman-Wolynski, recordaba a su madre, acompañada por su esposo y sus hijas, dando un ejemplo de la que la vida judía no tiene fin.

Marianella Kreiman, su esposo, sus hijas y una hermosa vida familiar construida en Israel constituyen la demostración fehaciente de que los terroristas que atentaron contra la Amia el 18 de julio de 1994 no alcanzaron su principal objetivo: hacer desaparecer la vida judía.

Esta semana, a 22 años del atentado que costó la vida a más de 80 personas, Marianella entregó su versión de lo sucedido a La Palabra Israelita.

Nacida en Barranquilla, Colombia, el año 1971, cuando su padre era rabino de la Comunidad Bet-El, vivió su infancia y adolescencia en Chile, donde nacieron sus dos hermanas. Estudió en el Instituto Hebreo y se dedicó siempre a la vida comunitaria y juvenil judía. Estudió Educación Diferencial

en la Universidad Metropolitana de Ciencias de la Educación, está casada con Alejandro Cuchacovich y tiene dos hijas, Susan (Susy) de 16 y Amanda de 11.

“En el 2008, motivados por nuestra ideología, concretamos nuestra alianza. Aquí en Israel nos hemos desarrollado como familia, hemos recorrido cada rincón del país, y además he podido cumplir mi aspiración profesional de unir mis dos pasiones: la educación diferencial y el judaísmo. Actualmente soy la coordinadora nacional del Programa de Bar y Bat Mitzvá para jóvenes con discapacidad del Movimiento Conservador en Israel”.

Hace 22 años

-¿Qué estabas haciendo tú cuando fue el atentado a la AMIA, qué recuerdas de ese momento?

“El '94 mis padres estaban viviendo en Buenos Aires, y yo en Chile. Cada vez que podía iba de visita, y en julio eran mis vacaciones de invierno, así que estaba con ellos allá. Habíamos compartido en familia una semana, y yo regresaría el día martes... ¡El atentado fue el lunes!

“Por ser vacaciones, esa mañana recién nos estábamos levantando con mis herma-

nas, cuando llamó una amiga que vivía en la zona del Once para contarle a mi hermana que había ocurrido una explosión en la Amia. Nos volvimos locas, literalmente, empezamos a gritar y no sabíamos qué hacer, hablamos por teléfono con mi papá, quien coordinó que nos fueran a buscar para encontrarnos en la Amia. No nos imaginábamos la magnitud de la tragedia. Fue horrible”.

-¿Cómo fue la reacción a nivel familiar y en las redes comunitarias para enfrentar ese momento tan difícil?

“Llegamos a Pasteur 633, y era una locura, lleno de ambulancias, la gente corría, gritaba. Junto con mi papá, nos fuimos a recorrer hospitales con la esperanza de encontrar viva a mi mamá. Nos mandaron a la sede de la calle Ayacucho, donde se armaría más tarde el centro de espera de todos los familiares. De a poco se empezó a repletar de gente, vinieron diferentes profesionales a ayudar y muchos familiares y amigos.

“A nosotros, como familia, nos asignaron una pieza especial más grande, por la cantidad de gente que vino a apoyarnos desde Chile, EEUU e Israel. En medio del dolor, ese apoyo fue maravilloso”.

"Pero fue una tristeza indescriptible para mis abuelos maternos, quienes habían perdido a sus padres en la Shoá, y que llegaron desde Israel junto a mis tíos para saber del paradero de su hija. Mi abuela (ZL), que falleció solo hace 4 años, llegó a Buenos Aires y al hablar con el Gran Rabino de Buenos Aires le dijo: "Siempre tuve miedo por mis hijos que defendieron a Israel en las guerras, pero nunca me imaginé que algo así le ocurriría a mi hija en Sudamérica".... La espera buscándola para nosotros fue eterna y después de siete largos días y noches la encontraron: mi mamá, Julia Susana Wolynski de Kreiman (Susy como todos las conocían) había sido asesinada".

-¿Qué significó en lo personal y emocional vivir siendo hija de una de las víctimas del atentado?

-A nadie se le pasa por la mente que te pueda pasar algo así, más aún si al momento de la muerte de mi madre aún vivían mis cuatro abuelos. ¡Desde ese momento todo cambió! La vida tenía que continuar, pero fue con una angustia profunda en el corazón, y después de la shivá, yo debía regresar a Chile y seguir mi carrera, mi trabajo, mi "vida". Y es ahí cuando a pesar de la pérdida, te sientes la persona más afortunada de la tierra, cuando te das cuenta de la gente que tienes alrededor, que no te pide nada a cambio, que te consuela, que te acompaña, que te abraza, que te da fuerza.

"No hay día que yo no me acuerde de mi mamá, de lo que le pasó... ¿por qué a ella?, ¿qué estaría haciendo en ese minuto?, ¿cómo estaba?, etc. No hay día que yo no la nombre. Ella no solo fue una víctima, era un ejemplo de vida".

Memoria y justicia

-¿Cómo se enseña o transmite este tema a la tercera generación en tu familia, a los nietos, que no fueron testigos directos...?

-Mi hija mayor, Susan, lleva su nombre en recuerdo de mi mamá. Es decir, desde que na-

ció, ya venía con ella la combinación de la pérdida, junto al honor y el recuerdo. Cuando vivíamos en Chile, con nuestras hijas casi cada año participamos en Buenos Aires en el acto de recordación. De acuerdo a sus respectivas edades, les íbamos explicando, y muchas veces demostraban estar más informadas de lo que nosotros creímos. Acá en Israel, también he tenido que dar testimonio de mi pérdida.

"Constantemente compartimos con nuestras hijas anécdotas, recuerdos, valores. Mi casa es una casa abierta a todos, como era la de mi mamá, con vivencia y práctica judía, ayuda al prójimo. Esto fue heredado por mis hijas, y ellas lo viven e incorporan directamente. Para mis hijas, de alguna manera, desde la aliá, el haber compartido mucho con su bisabuela materna, les dio un poco el consuelo por la falta de esa abuela, tan necesaria para ellas, como para mí.

venir por ningún lado, más que el reclamo constante, no hay nada, ni una esperanza. Y si llegara, que espero que sea pronto, me queda claro que eso no la devolverá a la vida, pero sí será una señal de consuelo, de que otros no volverán a pasar por lo que ella y otras 85 víctimas pasaron.

"Y sobre la memoria, perdí a mi madre a los 23, es decir en un año más empezaré a vivir la misma cantidad de tiempo sin ella a mi lado y me da pánico perder los recuerdos esenciales. Más aún cuando, en otros tres años tendré la misma edad que ella tenía cuando falleció.

"Ahora puedo confirmar que le quedaba toda una vida, pero lo que más me aterra es la pérdida de la memoria colectiva. Pasarán los años, y no habrá justicia. Por lo menos que se mantenga la memoria".

diendo en diferentes grupos, por peleas internas, en vez de dejar el orgullo de lado y unirse para poder sacar algo en conjunto. Lamentablemente, a nivel gubernamental, se van "pasando la posta", tratando de buscar culpables en la evasión de pruebas y no he visto hasta el día de hoy, después de 22 años de promesas de los gobiernos de turno, que haya salido algo bueno. En cuanto a la memoria, eso sí se ha visto reflejado y apoyado, aunque más bien en la cultura, en la música, en la educación.

-¿Qué enseñanza o mensaje nos deja este episodio de nuestra historia judía en Latinoamérica?

-Pensábamos que somos inmunes. Cuando fue el atentado a la embajada de Israel, en el '92, lo resentimos como judíos, porque fue en la embajada "judía", pero lamentablemente parece que no nos sacudió lo suficiente,



► La familia Kreiman-Wolynski en las oficinas de AMIA.

De izq. a der.: Susy Wolynski (Z.L.), Marianella, Claudia, rabino Ángel Kreiman (Z.L.) y Marcela.

-¿Cómo has enfrentado en lo personal el tema de la memoria y la justicia?

-Los años que van pasando me dan terror. No hay todavía justicia, son 22 años sin justicia, sin culpados. ¡No me cabe en la cabeza! Quiero justicia, quiero que encuentren a los responsables directos y a los que ayudaron y encubrieron. Pero no lo veo

-¿Cómo evalúas lo que se ha realizado en Argentina en términos de memoria y justicia, tanto a nivel comunitario como gubernamental?

-La verdad, mucho no puedo decir, yo nunca he vivido en Argentina. Sólo he llegado para los actos de recordación. Pero me da tristeza que a través de los años los familiares se fueron divi-

y los terroristas se dieron cuenta de eso, porque sin ningún problema pudieron hacerlo de nuevo, solo dos años después, y a partir del atentado, las comunidades judías de Latinoamérica toman mayor conciencia de seguridad, y debemos seguir siempre alertas.

El quinto piso de la tajaná merkazit (Estación Central):

Un tesoro escondido en el lugar más feo de Tel Aviv

Quién podría sospechar que en la ciudad Bauhaus, una intensa actividad de refinada cultura ocurre en el sitio más maltratado y escondido de toda ruta turística.

Por Isaac Zeballos Stepankowsky

Por años, historias sobre el auge del ídish tienen su lugar en la cultura judía joven. En Buenos Aires, el DF o Boston, el ídish es sinónimo de algo "cool y hípster". Es la lengua franca de los hasidim y slang distintivo de los abogados de Manhattan; y en Europa, cada verano se llena de festivales ídish y clínicas de klezmer. Incluso una granja ídish bajo el slogan "Speak Yiddish. Build Community. Live Sustainably", prospera en las montañas de Nueva York; pero en Israel...

Es decir, todo israelí conoce *Oy vey iz mir!*, *Nu?*, *mishpoje*, etc., pero no mucho más. Sin embargo hay excepciones, y uno de ellos es Mandy Cahan, una persona inusual y gestor de un asombroso centro cultural de ídish en el lugar más inadvertido: la *tajaná merkazit ha jadashá*. Se trata de *Yung Yidish*, biblioteca y centro de eventos que conserva más de 60 mil textos en ídish.

Elefante blanco

La *tajaná* es un lugar extravagante. Su construcción se inició en 1967 y llegó a ser considerada la estación de autobuses más grande del mundo. Hoy es un gigante al sur de Tel Aviv de siete pisos de hormigón que siempre ha sido visto como un "elefante blanco", moribundo y feo que busca remozarse sin éxito. Muchas de sus tiendas están vacantes. La idea de la *tajaná* como un lugar central y concurrido, con restaurantes, tiendas y servicios públicos, se ha convertido en un lugar de paso obligado pero que todos preferirían evitar. Escasa inspiración se puede hallar en su interior de escaleras mecánicas, largos pasillos y sombrías secciones sin ventanas que acogen puestos de pizza barata, ropa de nylon, accesorios de celulares y juguetes de control remoto.

No es solo la arquitectura lo que la hace tan inhumana, desde afuera nada suaviza el monstruoso volumen de hormigón ya que se encuentra en una de las áreas más complejas de la ciudad, barrio bravo donde conviven drogadictos, prostitutas, refugiados económicos y políticos de países vecinos. En ese espacio, en el quinto piso, al lado de una agencia de *shiduj* filipino-israelí, al cruzar su mampara de vidrio, se entra a otro mundo: *Yung Yidish*, uno que tiene como regente a Mandy Cahan.

Conservador de su propia identidad

Mandy Cahan nació en 1963 en Amberes y hizo aliá a los 18 para estudiar en una yeshivá; pero interrumpió esta vía y estudió literatura francesa, alemana, filosofía y ciencias políticas. De hecho, es doctor, profesor y también actor en el Teatro Gesher de Tel Aviv.

Mandy recuerda que cuando entró en contacto con el ídish, "se abrió un mundo grande y profundo del que previamente no sabía nada" y fue así como se dio cuenta que, "todo lo que había estudiado en francés y corrientes como el futurismo o el anarquismo, estaban también en ídish; y de repente eso era también, mi historia".

Juzgó entonces que la literatura alemana y francesa tenía suficientes defensores en Israel, no así el ídish. "Sentí como un llamado (...) Me dije: 'aquí estoy en Israel, nuestro país', y entendí que debía hacer algo con mis raíces y empecé a recolectar libros en ídish". En 1993 inició *Yung Yidish* y las pilas de libros crecieron y crecieron.

En este lugar sin ventanas y con la plomería a la vista se producen "eventos y shows de todo tipo: lecturas de escritores judíos y palestinos, *tish* abiertos, conciertos, performances, exposiciones, cabaret, talleres", anota Mandy.

El espacio sombrío es ahora un sitio entrañable. Las alfombras, cuadros, afiches y sillas con caras de poetas de respaldo hacen que sus libros, que están por todos lados, sean el telón de fondo para las actividades, aunque cada minuto vibran las paredes y el suelo, porque esta parte del edificio se encuentra bajo una de las rampas de los autobuses. El centro de su trabajo, sin embargo, es la colección, un tesoro, porque en las bibliotecas públicas de Israel casi no hay literatura ídish. Es en *Yung Yidish* donde se cuida tanto de clásicos como *Shalom Aleijem* o *I. L. Peretz*, como también textos científicos, ensayos sobre futurismo y socialismo, colecciones de humor, traducciones de literatura universal, mapas, etc. Sin embargo se requie-



En 2006, Cahan se trasladó a la estación central de autobuses de Tel Aviv y el proyecto creció como iniciativa cultural y sala de eventos.

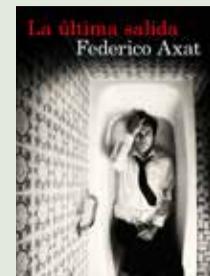
"*Yung Yidish* ha sido un lugar de encuentro para los pocos supervivientes ídish-hablantes en el país, estudiantes de literatura, estudiantes de yeshiva, artistas; pero por encima de todo, de israelíes en busca del tiempo perdido", ha dicho Cahan.

ren más horas de voluntariado para clasificar miles de libros que están sin protección ante el calor húmedo de la ciudad. En realidad el dinero falta y el entusiasmo sobra.

Para visitar *Yung Yidish* en Tel Aviv o en su sede en Jerusalén lo mejor es registrarse con anticipación (yung@yiddish.co.il), ya que los horarios de apertura son irregulares. Y tranquilo no es necesario hablar ídish, pues Mandy es poliglota.

Novedades

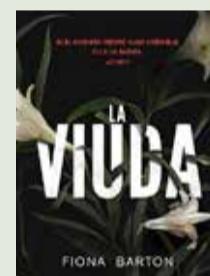
Biblioteca Jaime Pollak Ganz



La última salida

Federico Axat. Destino, 2016.

Ted es rico y tiene una familia perfecta, una esposa y dos hijas adorables. Nadie podría imaginar el motivo que lo ha llevado a tomar la drástica decisión de quitarse la vida. Cuando oye sonar el timbre una y otra vez, su primera reacción es ignorarlo y apretar el gatillo de una vez por todas. Pero entonces descubre una nota escondida entre sus cosas; una nota con su caligrafía que no recuerda haber escrito: «Abre la puerta. Es tu última salida». Al otro lado de la puerta encuentra, a un desconocido llamado Lynch, que no sólo sabe lo que Ted está a punto de hacer, sino que le hace una propuesta difícil de rechazar: un plan para evitar que su familia sufra ante las consecuencias devastadoras de un suicidio.



La Viuda

Fiona Barton, Planeta, 2016.

Si él hubiera hecho algo horrible, ella lo sabría. ¿O no? Todos sabemos quién es él: el hombre que vimos en la portada de todos los periódicos acusado de un crimen terrible. Pero ¿qué sabemos realmente de ella, de quien le sujetó el brazo en la escalera del juzgado, de la esposa que está a su lado? El marido de Jean Taylor fue acusado y absuelto de un crimen terrible hace años. Cuando él fallece de forma repentina, Jean, la esposa perfecta que siempre le ha apoyado y creído en su inocencia, se convierte en la única persona que conoce la verdad. Pero ¿qué implicaciones tendría aceptar esa verdad? ¿Hasta dónde está dispuesta a llegar para que su vida siga teniendo sentido? Ahora que Jean puede ser ella misma, hay una decisión que tomar: ¿callar, mentir o actuar?.

biblioteca.cis.cl

Descarga la Nueva App del Círculo Israelita

www.cis.cl/appmercaz

Available on the App Store ANDROID APP ON

PROPIEDADES EN VENTA

UF 20.200 CASA SAN FRANCISCO DE ASÍS
LAS CONDES - 230/500m²

UF 38.000 DEPTO. VALLE ESCONDIDO
LAS CONDES - 276/314m²

UF 37.000 NUEVA CASA VALLE ESCONDIDO
LAS CONDES - 600/3.200m²

UF 40.000 CASA LOS DOMINICOS
LAS CONDES - 537/1150m²

PROPIEDADES EN ARRIENDO

UF 57.- CASAS SAN FRANCISCO DE ASÍS
LAS CONDES - 139/270m²

ONE La Dehesa Propiedades
Av. Padre Alfredo Arteaga N° 1920, Lo Barnechea.
Karina Leiva
222165800 / 842334197
karina@oneladehesa.cl
www.oneladehesa.cl

110 años de vida judía organizada en el país:

“Minyán” con la buena disposición de un comisario policial

Por Marcos Levy

Allá por el año 1908, los jóvenes judíos que residían en Santiago – “un pequeño grupo de inmigrantes”, según las investigaciones del profesor Gunther Böhm – propusieron realizar el servicio de Rosh Hashaná en la casa de José Robinovich para lo cual contaban con la existencia de dos rollos de la Torá, uno perteneciente a Enrique Zimend y otro a José Miguel Tenenbaum. Sin embargo, requerían de “minyán” y para alcanzarlo sólo contaban con la presencia de nueve varones. La solución a este problema se dio gracias “a la buena disposición de un comisario policial cercano -cuenta el profesor Böhm- quien consintió en autorizar a un vigilante judío de su jurisdicción para que participe en el servicio religioso”. No se ha podido establecer de quien se trata, sólo se conoce los nombres de quienes acudieron hasta la comisaría para realizar la exitosa diligencia: Salomon Dorfman e Y. Feferman, el primero de los cuales se integra a la primera comunidad creada en el país con el nombre de Unión Israelita de Chile con fecha de fundación un 8 de Agosto de 1909.

Casi todos quienes firman el acta de fundación de esta primera comunidad, son hombres -sólo figuran dos damas en la lista- y lo hacen en español -sólo uno la suscribe e idish-

idioma en el cual se redacta este primer documento como todos los futuros escritos de la sociedad. Una sociedad que fijó como premisas de su acción “asegurar una adecuada vida religiosa, ayuda mutua para los socios necesitados y educación judía para los niños”. La personería jurídica de la “Unión...” se obtiene el 7 de diciembre de 1909 a través de un decreto firmado por el Presidente de la República de la época, don Pedro Montt.

Pasados un par de años, se registra cierta insatisfacción en un sector de socios de la Unión respecto a las finalidades de la institución quienes fundan en 1911 una nueva entidad con el nombre poco habitual de Filarmónica Rusa. Gunther Böhm dice en sus investigaciones que “el nombre Filarmónica se copió de un tipo de institución chilena existente entre la clase obrera del país en la cual se cultivaba la poesía y el teatro y donde, en algunas ocasiones, se formaba algún conjunto musical.” La designación Rusa, agrega Böhm, los identificaba con su país de origen”.

La primera Junta general de socios de la Filarmónica Rusa, realizada el 12 de junio de 1911, y a la que asisten 57 socios bajo la presidencia de Salomón Dorfman, define los objetivos de la institución: recreo o

instrucción que se llevarán a efecto mediante bailes, excursiones, paseos, conciertos, teatro y biblioteca de lectura, socorro a los miembros necesitados en casos fortuitos, protección y socorro a los correligionarios recién llegados de otros países que lo soliciten y obtener un local propio para sus reuniones y mausoleo cuando los fondos de la Sociedad lo permitan.

Tiempo más tarde, la Filarmónica Rusa deriva en Centro Comercial de Beneficencia y luego en Centro Israelita, un 13 de diciembre de 1918.



► José Robinovich facilitó su casa para celebrar, en 1908, el servicio de Rosh Hashaná.

PERSONALIDAD JURIDICA DE “LA UNION ISRAELITA EN CHILE”

REPUBLICA DE CHILE

Ministerio de Justicia

Santiago, 7 de Diciembre de 1909.

HOY SE DECRETO LO QUE SIGUE:

No. 2645.

Vistos estos antecedentes y de acuerdo con el Consejo de Estado,
DECRETO:

1.- Concédese personalidad jurídica a la corporación denominada “La Union Israelita en Chile”, del departamento de Santiago.
20.- Apruébanse los Estatutos por que ha de regirse dicha Corporación, que constan de las escrituras públicas adjuntas otorgadas ante el notario de esta ciudad, don Marcelino Larrazabal Wilson, el 27 de agosto y el 29 de septiembre últimos. respectivamente. Tómese razón, comuníquese, publíquese e insértese en el Boletín de las Leyes y Decretos del Gobierno.

PEDRO MONTT - Emiliano Figueroa.

LEVY
PROPIEDADES
www.levypropiedades.cl

VENDO IMPECABLES PROPIEDADES SELECCIONADAS PARA TI:

66 UF ARRIENDO - OFICINA A PASOS BRAVÍSIMO LAS CONDES
110 MTS² / 6 PRIVADOS / 3 BAÑOS / 2 EST.

100 UF ARRIENDO - DEPARTAMENTO A PASOS INSTITUTO HEBREO 225 M² - 5 DORM.

11.500 UF VENTA - ARRIENDO - LINDO DEPTO. PIE ANDINO - LA DEHESA - 3 DORM MAS SERV. 2 EST Y BODEGA.

14.500 UF VENTA - CASA PIE ANDINO - LA DEHESA
200/480 M² - 4 DORM - 4 BAÑOS.

18.800 UF VENTA - DEPTO. CON JARDIN SANTA MARIA DE MANQUEHUE 207/307 M²
3 SUITE / 4 BAÑOS MAS SERV.

27.900 UF VENTA - CASA A PASOS SANTIAGO COLLEGE 380/1100 M²
4 DORM - MAS SERVICIO.

29.900 UF VENTA - CASA CLUB DE GOLF LA DEHESA
500/1200 M² - 4 DORM - 5 BAÑOS.

Interesados contactarse con
Jenny Levy al 93597823

facebook.com/lapalabraisraelita

NICOLAS & DANIEL GROSSMAN
PROPIEDADES

VENTA DEPARTAMENTOS
REÑACA - CON CON VIÑA DEL MAR

Atención Domingos y Festivos (previa cita)
+56.32.2689339 Cel: +56.9.9335.7001
nd@grossman.cl WWW.GROSSMAN.CL
5 1/2 Poniente 37, (E) Clientes, Viña del Mar

UF 2.900.- Reñaca Plan, 3 dorm, 2 baños, estac, bodega, piscina, cercano a la playa y centros comerciales 75/80 m² Código 673766

UF 3.500.- Concón, impecable con hermosa vista, 2 dorm, 2 baños, estac, bodega, piscina. 56/10 m² Código 667853

UF 3.700.- Agua Santa, Viña del Mar, Nuevo, 2 dorm, 2 baños, estac, bodega. 65/8 m² app Código 664310

UF 5.300.- Costa Montemar Nuevo, 3 dorm, 2 baños, estac, linda vista al mar. 90/11 m² Código 642931

UF 5.500.- Reñaca, Como nuevo, 2 dorm, 2 baños, 2 estac, bodega, piscina 65/8 m² Código 658974

UF 5.900.- Jardín del Mar, impecable, 3 dorm, 3 baños, piscina, estac, bodega, hermosa vista, 130/10 m² Código 668116

CAMBIOS LIBERTY 

+ SEGURO + ÁGIL + CONFIABLE + RESPALDO

- Compra y venta de moneda extranjera, monedas de oro
- Billetes dólar, euro, etc. • CHEQUES moneda extranjera
- Transferencias Bancarias Internacionales
- Envíos y recibos a todo el mundo (Western Union)
- Retiro y Entrega a su Domicilio Sin costo ni Comisión.
- **SEGURIDAD: Cajas y estacionamiento Privado.**

38 años de Experiencia. **PRECIOS ESPECIALES. ¡CONSÚLTENOS!**
La Mejor Atención Profesional y Personalizada.

Av. Providencia 2653, Local 10, Edif. Forum (lado Viales Forum) # Tobalaba
Fonos: 2 2335 7113 - 2 2231 2697 - 2 2335 4164 Cel.: 9233 9159
e-mail: aaaliberty@gmail.com • www.cambiosliberty.cl

Geraldine GP reminger
Gestión de Propiedades

VENDO LINDAS CASAS / DPTOS

UF 6.100	dpto	70 mts
San José de la Sierra		
UF 8.800	casa	160 mts
Pasos I. Hebreo. Cinco dorm. Piscina		
UF 10.000	dpto	140 mts
El Gabino 3 dormitorios. Servicio		
UF 10.500	dpto	147 mts
Pasos I. Hebreo 3 dormitorios. Servicio		
UF 16.500	casa	200/380
Los Ccatus. Cinco dorm, Gran Cocina. Piscina		
UF 16.200	casa	200/380
Los Ccatus. Cinco dorm. Servicio. Piscina		
UF 22.000	casa	240/760
Ralun. Mediterránea. Preciosa		

ITASACIÓN GRATIS!

2 2245 3701 - 09 2890179
Av. La Dehesa 181, Of. 806

facebook.com/lapalabraisraelita

Viaje de estudios del Instituto Hebreo:

Una travesía que se concretó 45 años después...

La generación del '71 se quedó sin el tradicional viaje de estudios, por la situación política y la desorganización comunitaria que se vivió en Chile tras la asunción de Allende a la Presidencia. Pero finalmente, una parte del grupo pudo realizar este año ese viaje que quedó pendiente.

Por LPI

Doce ex alumnos del Instituto Hebreo de la generación '71, que por la convulsión política no pudieron realizar su viaje de estudios mientras estaban en tercio medio, concretaron hace unas semanas esa travesía soñada, acompañados de algunos adherentes y ex compañeros hoy residentes en Israel.

Raquel Yuhaniak, una de las participantes de esta experiencia, relató las emociones que vivió el grupo, y destacó el compañerismo que aún existe entre los miembros de la generación.

-¿Cómo surgió la idea de realizar este viaje a Israel?

-El viaje fue un sueño que se hizo realidad. Durante varios años tuvimos la idea de hacer el viaje de estudios a Israel, y eso se acrecentó cuando nuestros ex compañeros de generación que viven en Israel nos visitaron para el encuentro de los 30 años de egreso. Y esta idea revivió hace dos años y ahora sí se pudo concretar.

"Se formó una comisión y luego me invitaron a participar y finalmente lo logramos. Esto demuestra que hay que partir soñando".

-¿Qué impacto tuvo en su momento la suspensión del viaje por la situación política que se vivía en Chile?

-Fue una pena enorme, pero la confusión social a nivel comunitario era tanta que la verdad es que lo del viaje era solo un detalle.

-¿Se intentó en ese momento suplir de alguna forma el viaje con otra forma de contacto emocional con Israel?

-El mayor contacto fue la alia de muchas familias. Para compensar lo del viaje de estudios se hizo un paseo a Arica, pero yo no participé, pues hicimos alia.

-¿Cuáles fueron en general los aspectos más destacados de este reciente viaje?

-¡Uf! El viaje fue una experiencia espectacular, hubo dos comisiones organizadoras, una en Chile y otra en Israel. Allá se organizó un encuentro de tres días en el Kibutz

Hagoshrim, con paseos y programa las 24 horas. Nos abrieron sus casas y nos acogieron a la llegada, nos buscaron al aeropuerto, pues cada uno llegó por separado. Nos mimaron y cuidaron. Hoy sentimos que somos una hermandad. Volvimos a ser jóvenes y a recordar la niñez y compartir la vida entera.

-¿Cuáles fueron los puntos centrales del programa de actividades?

-El programa tenía dos partes, los tres días con los compañeros de Israel, más dos asados, de recepción y despedida. Luego de

-El whatsapp es una herramienta permanente que permite participar a todos los miembros de la generación que lo deseen, de manera activa o pasiva. Hemos viajado por todo el mundo con cada uno que vacaciona con su familia, hemos compartido penas y alegrías. Todos los días, todos los que no viajaron físicamente pudieron compartir todas las actividades.

Finalmente, ¿por qué era importante para ti poder realizar este viaje a Israel con tus ex compañeros y qué lecciones, aprendizajes o emociones te quedan de la experiencia?

(algo especial), la gente de nuestra edad no puede creer lo que hemos vivido, no es común ni podrían replicarlo aunque quisieran.

"Nuestra generación no es la única que ha hecho este viaje, muchos, a pesar del tiempo transcurrido y de haber tenido viaje de estudios, hacen encuentros tanto allá como acá. No me cabe duda que el Instituto Hebreo es el responsable de esto".

La generación del '71 del Instituto Hebreo, en su viaje de estudios 45 años después.



eso, ocho días de paseo por Israel, organizados desde Chile y programados a través del rabino Shmuel Szteinhandler, con hotel, media pensión, bus guía y chofer.

-¿Qué te pareció el Israel de hoy?

-Yo he tenido la suerte de visitar los últimos años Israel varias veces, por lo que no me sorprendí, pero es un país de gran auge, mucho más tranquilo de lo que se siente a la distancia y con amigos maravillosos que lo hacen más especial aun.

-¿Cómo se socializó esta experiencia con la gente de la generación que no pudo viajar esta vez?

-Entre Chile e Israel quedó repartida casi el total de nuestra generación, justamente porque el año '70 asumió Allende, y la mayoría somos hijos de emigrantes. Nuestros amigos son los testigos de nuestras vidas, muchos pudimos compartir en los años posteriores al colegio en Chile, aunque no sea más que esporádicamente. Los israelíes con gran esfuerzo vinieron para el festejo de los 30 y 40 años de egreso, era importante demostrarles lo mucho que había significado para nosotros, además quedaba un número importante de compañeros que no conocían Israel o no iban hace muchos años. La lección es que nuestro colegio es "masheu"



Fue escrito por Juan Pablo Iglesias Yacher:

Un libro infantil para promover la coexistencia

Lanzado hace algunas semanas por SM Ediciones, "Iguales a 1" es una emotiva historia que muestra la interacción de dos niños, uno judío y otro palestino, quienes dan un ejemplo sobre como convivir pese a las diferencias.

Por LPI

Juan Pablo Iglesias Yacher es conocido a nivel comunitario por su participación en Shajatz hace algunos años y últimamente como gestor de Limud. Pero ahora, su nombre suena nuevamente por una iniciativa literaria muy especial.

Se trata del libro "Iguales a 1", lanzado en la última edición de la Feria Internacional del Libro Infantil y Juvenil, en Providencia, teniendo como temática central la relación entre Ismael y Daniel, un niño árabe y uno judío, quienes nos enseñan que la coexistencia es posible.

La presentación del texto estuvo a cargo del periodista Carlos Zárate, quien destacó que "cuando Daniel e Ismael se ponen a jugar a la pelota, bien poco les preocupa lo que está afuera de eso", detallando que "este libro retrata que estamos apurados para ser mejores humanos y que a sus hijos se les puede enseñar desde chiquitos a ver el mundo de otra forma".

"Más que un libro de un lado o de otro -agregó-, es un libro y ojalá podamos entenderlo de esa forma. Que la igualdad y la integración no sean palabras bonitas, que sean palabras que nos ayuden a seguir adelante, y que podamos transmitirlas a nuestros hijos".

"Este es mi primer libro, con el cual gané el Fondo del Libro 2015", explicó Juan Pablo Iglesias, destacando que pese a que estudió publicidad, siempre ha estado dedicado a otras cosas en forma complementaria, y de hecho actualmente está terminando de estudiar Ingeniería Comercial en un plan vespertino.

En el ámbito de la literatura, participó en el taller de literatura infantil de María José Ferrada y en el taller de ilustración de Alberto Montt y Francisco Olea, lo que le dio un impulso para tirarse a la piscina de las letras.

-¿De dónde viene la inspiración para este libro?

-Mientras realizaba un taller de literatura infantil, se desató en el conflicto en Gaza el 2014. Más allá de lo que duele el conflicto en Medio Oriente, el nivel de odio y violencia que vi en redes sociales me afectó harto. Y ojo, hablo de gente de

ambos bandos, tanto partidarios palestinos como miembros de la comunidad, todos metidos en una discusión ciega, que solo apuntaba a culpar al otro en vez de ver cómo parar el conflicto.

En ese sentido, sentí que en el país se está transmitiendo el odio gratuitamente. Los comentarios son como si en Chile no viviera ningún judío y ningún palestino.

-¿Qué objetivo tiene para ti esta publicación?

-Soy pajarito nuevo en esto de los libros, por lo cual no sé si hay un objetivo a cumplir. Voy paso a paso, lead a lead, ha sido un proceso muy lindo, de conocer y reencontrarse con gente. Si genera reflexión y encuentro sobre un tema tan complejo, me quedo feliz.

-Ojalá. Bueno, a mí me ha servido para conocer de mejor manera el mundo palestino en Chile, desde encuentros con la Federación Palestina a grupos pro paz chileno-palestino-judío.

-¿Se le podría dar un uso educativo a nivel curricular, es decir, que sea parte de los programas de estudio en Chile?

-¡Esa es la meta! SM ediciones, con quienes trabajo, se dedica fuertemente en el tema escolar, por lo que espero poder insertar el libro en ese ámbito.

-¿Qué viene ahora: que podría pasar con el libro, has pensado en otros formatos, en una segunda versión, etc?

-La verdad, me gustaría traducirlo y poder publicarlo afuera.

referencias a la coexistencia entre judíos y palestinos, sino también respecto del rol que puede jugar el fútbol como medio de acercamiento y conocimiento entre distintos pueblos y países.



► El tema de coexistencia generó alto interés.



► Lanzamiento del libro: de izq. a der.: El escritor Juan Pablo Iglesias, el periodista Carlos Zárate y el Ilustrador Alex Peris.

-¿Cómo ha sido recibido por la gente?

-¡Súper! Muy buena onda desde el principio de este proyecto. Ha sido recibido con harto cariño por toda la gente que se ha ido sumando de alguna manera a él. Aparte es entretenido ver como los niños los toman de una manera y los adultos de otra.

-¿Crees que pueda tener algún eco como punto de encuentro para ambas comunidades en Chile?

-¿Planes futuros en la escena literaria?

-Sí, estoy trabajando en dos proyectos que están muy en pañales como para contar algo, pero también apuntan a la temática de personajes distintos que aprenden el uno del otro.

Finalmente, cabe destacar el positivo impacto que está generando el libro a través de redes sociales, como se aprecia en <https://www.facebook.com/Igualesa1>, el sitio de Facebook oficial, donde no solo hay



► El libro ya está disponible para el público en general en Librería Antártica, Que Leo y Librería Lolita.

De las autoridades y los ciudadanos:

Atentado en Niza genera alto repudio en Israel

Por AJN / Unidos con Israel / Enlace Judío

Tras el cruento atentado ocurrido hace unos días en Niza, Francia, donde resultaron muertos más de 80 inocentes, la reacción de repudio no se dejó esperar en Israel, donde también causó impacto el modus operandi del terrorista, que recordó la forma de actuar que utilizan habitualmente los terroristas palestinos para embestir a soldados y civiles israelíes.

“Israel condena en los términos más energéticos el horroso atentado de anoche en la ciudad de Niza. Este nuevo hecho nos recuerda una vez más que el terrorismo puede golpear en cualquier lugar y debe ser combatido en todas partes”, manifestó el Primer Ministro, Benjamín Netanyahu en su mensaje de condolencias.

“Los israelíes estamos hoy junto al pueblo de Francia. Nos unimos al duelo por aquellos que fueron asesinados y deseamos una pronta recuperación a los heridos”, expresó el mandatario.

Por respeto a las víctimas:

El museo de Auschwitz prohíbe jugar al Pokémon Go

Por EFE

El museo del antiguo campo de exterminio nazi de Auschwitz-Birkenau (sur de Polonia) prohibió a sus visitantes usar el juego Pokémon Go en su recinto, por respeto a las víctimas del nazismo, una decisión que se suma a instituciones como el museo del Holocausto de Washington.

“El antiguo campo nazi no sólo es un museo. Es, ante todo, un lugar de memoria, un lugar donde la gente viene también a meditar, reflexionar y orar, por lo que es inconcebible que se trate como un espacio para juegos o diversión”, explicó el portavoz del memorial de Auschwitz, Bartosz Bartyzel. La aplicación, que emplea la tecnología GPS de geolocalización, consiste en que los jugadores



En tanto, el presidente de Israel, Reuven Rivlin, hizo llegar sus expresiones de condolencias al gobierno de Francia y el repudio por lo que calificó de “impactante y horrenda

matanza”. El mandatario urgió a tomar acciones globales y coordinadas frente al terrorismo.

“Es con dolor y la tristeza que debo escribir una vez más y expresar mis

más profundas condolencias y las de todo el pueblo de Israel, tras el horrendo ataque terrorista en Niza”, escribió Rivlin a Hollande.

El presidente israelí también se refirió al momento del ataque, durante los festejos del Día de la Bastilla, donde se celebran valores como la libertad, la igualdad y la democracia. “La amenaza vil del terrorismo es una afrenta a estos valores, y los terroristas asesinan y mutilan indiscriminadamente en nombre de su ideología bárbara de odio”, escribió Rivlin.

Curiosamente, poco antes del atentado en Niza, la ministra de Salud de Francia, Marisol Touraine, de visita en Israel, se reunió con profesionales de la salud israelíes para aprender de su experiencia en el tratamiento de ataques terroristas.

La secretaria de estado recordó el “ataque terrorista y dramático al final del año pasado” en Francia y dijo que su país necesita “pensar en la mejor manera de preparar a los hospitales en caso de nuevos ataques”.

Touraine añadió que habrá cooperación entre los dos países “para aprender de la experiencia israelí”.

Fundada por los israelíes Ishay Smith y Dan Blumenfeld:

Google está comprando la aplicación israelí Kifi

Por Aurora

Google está en conversaciones para adquirir la aplicación israelí Kifi, dedicada a compartir contenidos. La compañía, que fue fundada por los israelíes Ishay Smith y Dan Blumenfeld en Silicon Valley, se unirá al equipo de desarrollo de Google para compartir contenido entre amigos y grupos.

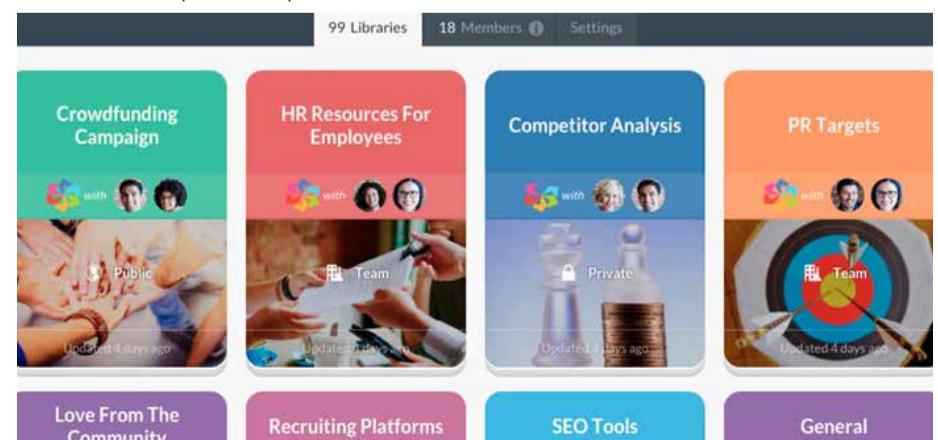
La startup fue fundada en 2012 bajo el nombre Forty Two, pero se identifica principalmente con su producto Kifi. En efecto, la plataforma Kifi permite a los usuarios guardar y etiquetar cualquier cosa que se encuentre en línea, incluyendo artículos, videos e imágenes.

Estos artículos a continuación aparecen en la parte superior de sus

preferencias de búsqueda, junto con otros artículos pertinentes, así como las cosas que sus amigos han guardado.

El producto se asemeja al de otro servicio en línea, Evernote. Kifi dio a conocer recientemente la opción de mejora de la comunicación organizacional. También permite a los usuarios realizar conversaciones en grupo con respecto a los elementos específicos de contenido en la página de donde proviene.

“Nos alineamos con la misión de Google de organizar la información del mundo y hacerla universalmente accesible y útil”, señaló la compañía en su página web.



Guía Profesional & Comercial

Venta de Publicidad ▶ 2 2240 5028 / monica@cis.cl

**Dr. RICARDO
DUEÑAS
ROSINZKY**
URÓLOGO

- Cirugía Robótica
- 2299 0299
(Clínica Arauco)

Mohel
Dr. Daniel Szewkis Ginzburg
Titulado en Jerusalem
Hospital Bikur Jolim
מוהל
Casa: 562 - 24583542
Cel.: 77751287
Of.: 562 - 23330205
danielszewkis@gmail.com



VidaCel
Banco de Células Madre

Invierte en la salud de tu hijo
conservando sus células madre

VIDACEL

Yolanda Revesz

Consultor Banco Familiar
(09) 88278799 - yrevesz@vidacecl.cl

Avda. Vitacura 5093 • Santiago

Dr. Oscar Schatloff Bitrán

URÓLOGO - MOHEL
Cirugía Robótica y Laparoscópica
Cáncer de Próstata
Tumores Renales - Cálculos Urinarios
4 años de especialización en EE.UU e Israel
Participación en más de 1000 cirugías
robóticas y laparoscópicas

Reserva de horas CLÍNICA INDISA
2 2362 5400
www.cirugiaurologica.cl

Psicóloga de Adultos

Susana Aronsohn

9-94408210

capehuen@gmail.com

Bilbao 3517 oficina 101

**“Yo hago lo que
usted no puede
y usted hace lo
que yo no puedo
Juntos podemos
hacer grandes
cosas”.**



Servicios profesionales de Enfermería y Curación
Avanzada de heridas a domicilio

Manejo de pie diabético, úlceras venosas (varicosas), úlceras por presión,
heridas quirúrgicas, heridas insufláticas con manejo ambulatorio, manejo de
ostomías, quemaduras con manejo ambulatorio.

Administración de medicamentos subcutáneos, endovenoso, intramuscular.

Instalación de sondas nasogástricas y sondas Foley.

Confíchenos al +569 62996009 o
visítenos en nuestra página web www.curacionhumana.cl

A. ZELTZER
PSICOLOGÍA CLÍNICA
HIPNOTERAPIA

- HIPNOSIS CLÍNICA - PSICOTERAPIA**
- OBSESIONES - PÁNICO - FOBIAS
 - TARTAMUDEZ - INSEGURIDAD
 - CONCENTRACIÓN - MEMORIA - APRENDIZAJE
 - REHABILITACIÓN: DEPRESIONES
SEXUALIDAD - ALCOHOLISMO
TABAQUISMO - ADICIONES

2 2432 9458

www.azel.cl / azelcentrotrat@vtr.net
Cerro Colorado 5030, Of. 507, Las Condes

**Dr. JAIME
RAPPOPORT S.**

**CIRUGÍA GENERAL
Y DIGESTIVA**
CIRUGÍA DE HERNIAS

Hernando de Aguirre 201,
Of. 1003
22342571 - 23351482
Residencia: 22186413

Dr Luis Schnapp R.
Cirugía de la Mano y
Extremidad Superior

Cirugía Mínimamente Invasiva
Artroscopía Codo y Muñeca
Microcirugía - Cirugía Ambulatoria
Sub especialidad en Cirugía de Mano y Microcirugía
Kleinert Institute / Jewish Hospital, KY, EEUU

Reserva de Horas
Clínica Las Condes - 02.2610.8000
www.cirugiademanos.cl

**Psicóloga
Denise Fliman**

Terapia Familiar, de Pareja
e Individual.

Contacto: 9 9318 2131
flimandenise@gmail.com

Providencia - Lo Barnechea

**TALLER ARTE
TEXTIL**
Clases

Raquel Yuhaniak
rachi.yuhaniak@gmail.com

Fono: 992297378

Publique aquí
su aviso

2240 5028

monica@cis.cl

MH
MARCOS HUBERMAN

COMPRO PROPIEDADES

Núñoa - Providencia - Las Condes

Vitacura - Lo Barnechea

Celular: 9-2378338

mhuberman@mharquitectos.cl

REALTY CORP
Alejandro Jaime V.
& Asociados
propiedades

Sergio Jodorkovsky
Corredor Asociado

COMPRA - VENTA - ARRIENDOS

09-96079460 / 27304000

sergioj@realtycorp.cl

Av. Nueva Las Condes 12.227-Cantagallo

www.realtycorp.cl

SOLEDAD VIDAL
PROPIEDADES

Le damos una cordial bienvenida a la sra.
Ethel Link Kuperman

Quien a partir del mes de abril forma parte de nuestro
equipo de ventas de Soledad Vidal Propiedades,
sucursal Vitacura - Las Condes.

Av. Juan XXIII 6360, Santiago - Chile
Mail: info-vitacura@svpropiedades.cl
info-lascondes@svpropiedades.cl

TELÉFONO OFICINA: (562) 229538900

HAZ ME GUSTA EN NUESTRA FANPAGE
FACEBOOK.COM/LAPALABRAISRAELITA

HEBREO

En la comodidad de su hogar.
Método personalizado, eficaz, serio
y rápido (20 años experiencia)

Prof. Alejandra Fuhrman

Título Ministerio Educ. y Cultura Israel

Todo nivel y edad

\$10.000 hora Tel: 226343218

Preparación examen ingreso Univ. Israel

Email: aprendohebreo@hotmail.com

MATEMÁTICAS

Clases Particulares

Séptimo a Cuarto Medio (PSU)

25 Años De Experiencia

Tel.: 9 7802 9065

E-mail : robertoisra@gmail.com

Fábrica de Pelucas

Ventas, arreglos
100% Pelo Natural



Garantía, experiencia y seriedad.
Atención Personalizada.

Miriam Hassón

Cel.: 9 7381 7716

pelucasnatural@hotmail.com

Limpia Vidrios
Limpieza de Vidrios
en Casas, departamentos
y empresas

Enmanuel Carpio A.
Vidriero Profesional

Cel. 09 62635411
contacto@limpiavidrios.cl

¡EL ESTADIO ISRAELITA Y EL MERCAZ SE UNEN PARA EL GRAN EVENTO DEL AÑO!



VALORES

Socios

(EIM / Mercaz) No socios

SILVER: \$8.000 \$15.000

GOLDEN: \$12.000 \$18.000

VIP: \$18.000 \$28.000

*19:00 hrs: Venta de comida – Pablo Pinto

*20:00 hrs: Comienza el Show

30 de AGOSTO

Hora: 20:00 Hrs. / Lugar: CIS

CONTACTOS VENTAS DE ENTRADAS:

Jenny Chicurel / Teléfono: 222 40 50 23 / Mail: cultura@cis.cl

Valentina Benado / Teléfono: 222 108 332 / Mail: vbenado@eim.cl



Media Partner:
La Palabra